

kheit widerumb einzetäten. Welche Zwahr Vor dem 26. oder 27. dis nit syn
 Könnte aber woll Von Fünff [kath.] Orthen sambt Fryburg, möchte man durch un-
 verzogne usschrybung bis uff den 21. oder 22. Ze Lucern Zesamenträten, so
 noch vor den Landtsgemeinden [im spez. wohl von Stadt und Amt Zug gemeint] be-
 schächen und Zuo vorbiegung, vilicht unquoter Rathschlagen dienstlich syn
 wurde [- beide von Zurlauben Luzern zur Einberufung vorgeschlagenen Konferen-
 zen kamen laut gedruckten EA jedoch nicht zustande -]

Überlasse hiemit des H. anwohnender undt Zuo dem gemeinen wolergehen tragen-
 der fürsorg, vernere erforderliche reflexion und disposition hierinnen Ze
 Verschaffen."

Kopie - AH 60, 191

110

1655 März 22.

A

SCHREIBEN [DES ZUGER STADT- UND AMTSRATES BEATS II. ZURLAUBEN AN
 DEN FRANZ. AMBASSADOREN JEAN DE LA BARDE]

"Le S.^r Capitaine [Beat Jakob] k n o p f f l i se prepare pour le voyage, &
 n'attend que l'arrivee de mon fils [Gardehptm. H e i n r i c h II. Zurlauben
 - die Beiden besassen gemeinsam eine Gardekompagnie -] cependant taschera de
 faire recreue, laquelle est difficile en ces Cartiers [wohl im spez. Zug ge-
 meint] parce que chacun aymeroit mieux servir dans les Regimens nouveaux.
 Touchant la levee si on a esgard ... au contenu de l'alliance on pourroit
 bien demander des Cantons Catholiques les 3000 hommes faisant 15 Compagnies
 on obligeroit & rendroit tant plus des gens affectionnés a la france: & qui
 seroient d'autant mieux soustenus & maintenus dans le service qu'ils faisoient
 de part & d'autre. Je suis tousiours occupé par la distribution des pensions,
 & ne puis finir avant les festes [Ostern gemeint]: ny moings donner entiere
 satisfaction: dont Je voudray compter plus ample a ... [V.Ex.] ...¹

Le duc de Parme [Ranuzio II. F a r n e s e] a obtenu a Schwitz le consentement
 de lever quelques 400 hommes a mettre dans guarnison: mais on ne scait ...

[s'il agréera] les conditions & si [on] trouvera des gens au prix qu'il offre.
 Au Reste ... si dans la praesente occurrence on ne veult gratiffier mon fils
 [Heinrich II. Zurlauben] du restablissement de la Compagnie", so werde die-
 ses Begehren bestimmt auch später nicht in Erfüllung gehen. Man

nehme hierzulande allgemein an, dass er, [Zurlauben, in Nachfolge des verstorbenen Melchior H ä s s i neuer] Gardeoberst werde. Doch obwohl er bezüglich der "merites" niemandem nachstehe, mache er sich keine Illusionen. In der Tat würden jene, die ihn gerne in dem Amte sähen, dies mehr unter dem Gesichtspunkte seiner Verdienste als auf Grund seiner, [Zurlaubens], tatsächlicher "praetention" tun.

- 1) In einem am Rande angebrachten, später aber wieder durchgestrichenen Einschub stellt Zurlauben fest, dass die Zahl der Pensionenanwärter weit grösser sei, als er seinerzeit angenommen habe, vgl. AH 60/96.

Konzept, stark überarbeitet. - AH 60, 192^r

110 A

1655 April 1.

A

SCHREIBEN [DES ZUGER STADT- UND AMTSRATES BEATS II. ZURLAUBEN AN DEN FRANZ. AMBASSADOREN JEAN DE LA BARDE]

"Je n'ay pas receu Responce sur ma derniere du 22 Mars.¹ Cependant la lettre que ... [V.Ex.] mande a Mes superieurs [Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug]² touchant la levee d'une Compagnie m'a este rendu hyer: mais Je m' imagine, que les Capitaines des ... [IV] Cantons [V ausg. LU] trouveroient plustost des soldats dans les Bailliages Communs que ceux de Lucerne [- wohl als Folge des Bauernkriegs von 1653 gemeint -]

...³ que le ... [consentement] d'une seule [compagnie] sera moings facile que de deux car les 3 Communes [Aegeri, Menzingen und Baar = Aeusseres Amt] semblerent en dispute avec la ville & eust mieux volu de faire encores une levee de Compagnies des ... [IV] Cantons & des villes de Bremgarten & Baden qui ont aussy servy autrefoys & ont des gens asses qualifié. Je pense que tous les Capitaines de Lucerne ...⁴

Je suplie ... [V.Ex.] de me faire scavoir au plutost sa derniere intention".

1) s. AH 60/110

2) s. AH 60/105

3) Der letzte Satz, beginnend mit: "Je m' imagine" fährt in einer ersten später wieder durchgestrichenen Version fort: "qu'on aymera mieux accorder deux qu'une seule & vous assure que le Refus d'une [seule] sera plus facile".

4) Satz bricht unvollendet ab; vermutlich wollte Zurlauben hier den weiter oben angeführten Satz bezüglich der luzernischen Probleme, in den Gemeinen